



РУКОВОДСТВО ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

**Настенный кондиционер
воздушного типа
(мульти сплит-система)**

Благодарим за выбор кондиционеров воздуха Dantex. Внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством и храните его для использования в будущем.

◆ СОДЕРЖАНИЕ

Эксплуатация, ремонт и техническое обслуживание

■ Замечания по эксплуатации.....	1
■ Замечания по использованию.....	3
■ Названия и функции каждой детали.....	5
■ Работа беспроводного дистанционного пульта	6
■ Эксплуатация в чрезвычайной ситуации	11
■ Очистка и уход	12
■ Диагностика.....	14

Инсталляционный сервис

■ Замечания по установке.....	17
■ Диаграмма измерений установки	19
■ Монтаж комнатной установки	20
■ Монтаж внешней установки	22
■ Что проверить после установки и как провести испытания	23
■ Установка, ремонт и техническое обслуживание фильтра улучшения качества воздуха.....	24



Этот символ обозначает то, что делать запрещено.



Этот символ обозначает то, что нужно делать обязательно.

Цифры в настоящем руководстве могут отличаться от параметров реального объекта; просим вас ориентироваться на реальный кондиционер.



Не выбрасывайте данный продукт в несортированный муниципальный мусор. Необходим сбор и специальная обработка подобных отходов.

Эксплуатация, ремонт и техническое обслуживание – защелачивание по эксплуатации



- ★ Заземление: Должно быть соединение с «землей»!



Если заземления нет, пожалуйста, попросите квалифицированного работника установить его. Далее: не соединяйте провода с газовой трубкой, водопроводом, дренажной системой или иными неполюженными местами.

- ★ Убедитесь, что вы вынули вилку питающего кабеля из розетки, если вы не собираетесь использовать кондиционер воздуха длительное время.



В ином случае, скопление пыли может привести к пожару или к электрическому шоку.

- ★ Выберите наиболее подходящую температуру.

Пусть температура в комнате будет на 5° ниже, чем, снаружи.



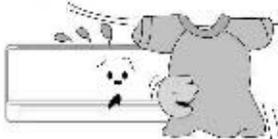
Это позволяет избежать потери электроэнергии.

- ★ Не оставляйте окна и двери открытыми на долгое время при включенном кондиционере воздуха.



Это может уменьшить кондиционирующую способность прибора.

- ★ Не блокируйте входное отверстие для воздуха или выпускные клапаны в комнатной и внешней установках.



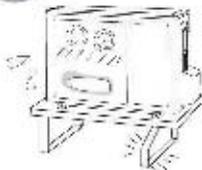
Это может уменьшить кондиционирующую способность прибора или привести к аварии.

- ★ Легко воспламеняемые спреи нельзя разбрызгивать на расстоянии от установок, меньшем 1 метра.



Это может привести к пожару или взрыву.

- ★ Пожалуйста, проверьте, достаточно ли устойчивы установленные опоры кондиционера.



Если опоры повреждены, за этим может последовать падение установки, что может привести к травме.

- ★ Не становитесь на верхнюю панель внешней установки и не размещайте на ней посторонних предметов.



Падение внешней установки опасно.

- ★ Не пытайтесь починить кондиционер воздуха самостоятельно.



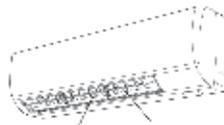
Ошибки при ремонте приведут к электрическому шоку или пожару, так что для ремонта обратитесь в сервисный центр.

◆ Замечания по использованию

- ★ Поврежденный шнур питания должен быть заменен производителем, агентом производителя или другим квалифицированным лицом.



- ★ Направление потока воздуха можно регулировать. Регулирование потока воздуха по вертикали осуществляется вертикально перемещающейся решеткой. Для регулирования потока воздуха по горизонтали используйте поперечно перемещающуюся решетку, удерживая ее за края.



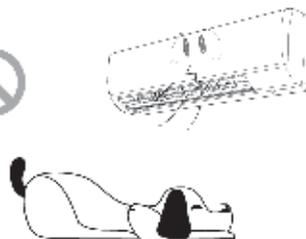
поперечно перемещающаяся решетка Вертикально перемещающаяся решетка

- ★ Не вставляйте и не прислоняйте руки к воздухозаборным и воздуховыпускным отверстиям



В противном случае возможны травмы.

- ★ Не направляйте поток воздуха от кондиционера на животных и растения. Это может неблагоприятно влиять на них.

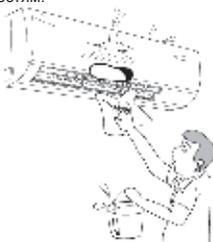


- ★ Не находитесь под потоком холодного воздуха в течение длительного времени.

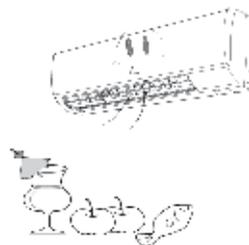


Это может привести к проблемам со здоровьем.

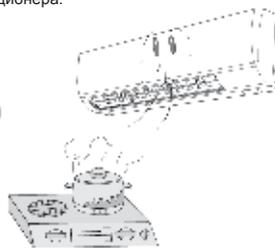
- ★ Распыливание воды на кондиционер может привести к поражению электрическим током и неисправностям.



- ★ Не используйте кондиционер не по назначению (например, сушка белья, консервация пищи и т.д.)



- ★ Не размещайте источник тепла вблизи кондиционера.



В противном случае неполное сгорание может привести к токсикозу от угарного газа.

Принцип работы и специальные функции охлаждения

Принцип:

Кондиционер воздуха адсорбирует тепло в комнате, передает и выбрасывает его на улицу, так что температура окружающей среды внутри комнаты уменьшается. Его охлаждающая способность будет увеличиваться или уменьшаться в зависимости от температуры воздуха на улице.

Функция «Антифриз»

Если установка работает в режиме ОХЛАЖДЕНИЕ (COOL), то теплообменник будет холодным; при температуре комнатного теплообменника меньше 0°C, микрокомпьютер комнатной установки остановит работу компрессора и защитит установку.

Принцип работы и специальные функции нагрева

Принцип:

- * Кондиционер забирает тепло с улицы и передает в комнату, таким образом повышая температуру в помещении. Это принцип нагрева теплового насоса; нагревающая способность уменьшится, если внешняя температура упадет.
- * Если температура на улице будет очень низкой, просим вас пользоваться другими нагревательными приборами.

Размораживание:

- * При низкой температуре и высокой влажности на улице, после длительной эксплуатации на внешней установке образуется холод, что влияет на нагревающий эффект; в это время сработает функция авторазмораживания, а функция нагрева будет отключена на 8-10 минут.
- * Во время авторазмораживания двигатели вентиляторов комнатной и внешней установок остановятся.
- * Во время размораживания вспыхивает комнатный индикаторный огонь, а внешняя установка может выпускать пар. Это происходит из-за размораживания и не является аварийной ситуацией.
- * После окончания размораживания нагревание восстановится автоматически.

Функция предотвращения образования прохладного потока воздуха:

Если в режиме «Heat» («Нагрев») при выполнении трех указанных ниже условий температура внутреннего теплообменника не достигает заданного значения, то вентилятор комнатной установки не включится во избежание образования прохладного потока воздуха (в течение 2 минут):

1. Режим обогрева включен
2. Автоматическое удаление намерзаний завершено.
3. Режим обогрева включен при низкой температуре.

Слабое движение воздуха

В следующих обстоятельствах комнатная установка может создавать слабое движение воздуха, при этом направляющая решетка устанавливается в заданное положение:

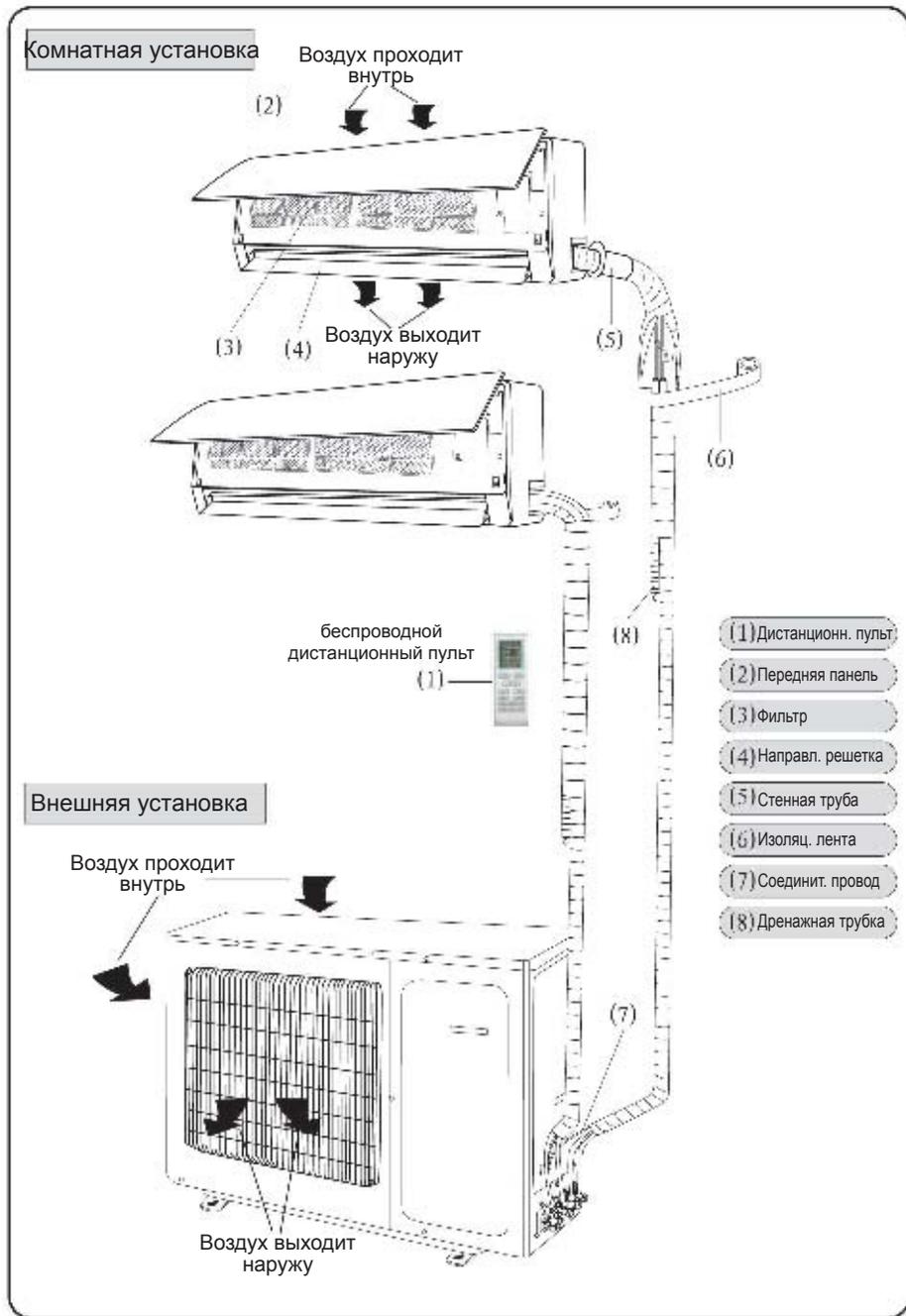
1. В режиме «Heat» («Нагрев») устройство включено, но компрессор не возвращается в предстартовое состояние.
2. В режиме «Heat» («Нагрев») температура достигает заданного значения, и компрессор прекращает работу на 1 минуту.

※ Диапазон рабочих температур

	Внутри DB/WB (°C)	Снаружи DB/WB (°C)
Макс. охлаждение	32/23	43/26
Мин. охлаждение	21/15	21/-
Максимальный нагрев	27/-	24/18
Минимальный нагрев	20/-	-5/-6

Диапазон рабочих температур (температура наружного воздуха) для охлаждающего блока составляет 21°C ~ 43°C; для охлаждающего и нагревательного блока -5°C ~ 43°C.

◆ Названия и функции каждой детали



Работа беспроводного дистанционного пульта

Названия и функции деталей беспроводного дистанционного пульта

Внимание: убедитесь, что между приемником сигнала и пультом дистанционного управления нет препятствий. Не бросайте пульт. Не допускайте падения пульта дистанционного управления и попадания в него жидкостей. Не подвергайте пульт воздействию прямых солнечных лучей и не кладите его на горячие поверхности.

передатчик сигнала



Дистанционный пульт

ON/OFF

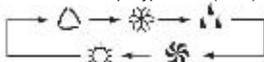
КНОПКА ВКЛ./ВЫКЛ.

- При нажатии этой клавиши устройство включается или выключается. При этом настройки таймера и спящего режима удаляются. Сохраняются заранее выбранные настройки.

MODE

кнопка переключения режимов

- Нажатием этой кнопки можно переключать режимы Auto (Авто), Cool (Охлаждение), Dry (Осушение воздуха), Fan (Вентилятор) и Heat (нагрев). При включении кондиционера автоматически включается режим Авто. В этом режиме температура не отображается. В режиме нагрева изначально устанавливается температура 28°C (82°F); в других режимах – начальная температура 25°C (77°F).



AUTO
COOL
DRY
FAN
HEAT

(для кондиционеров с функциями охлаждения и нагрева)

SLEEP

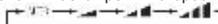
кнопка спящего режима

- При нажатии этой кнопки включается и выключается спящий режим. При включении кондиционера активирована функция Sleep Off (спящий режим выкл.). При выключении кондиционера спящий режим отменяется. После выбора спящего режима на дисплее появляется соответствующий индикатор. В данном режиме можно выполнить настройку таймера. Функция не доступна в режимах Fan (Вентилятор) и Auto (Авто).

FAN

кнопка вентилятора

- При нажатии этой кнопки можно выбрать скорость вентилятора: Auto (авто), Low (низкая), Middle (средняя) и High (высокая). При включении кондиционера авт. устанавливается режим скорости Auto.



низкая скорость вентилятора
средняя скорость вентилятора
высокая скорость вентилятора

CLOCK

кнопка часы

- Нажатием этой кнопки выполняется установка времени, при этом будет мерцать сигнал . В течение 5 секунд время можно отрегулировать нажатием кнопок «+» и «-». Если удерживать эту кнопку в течение 2 секунд, то по истечении этого времени десятки минут станут увеличиваться на 1 единицу. При мерцании индикатора повторно нажмите кнопку Clock: сигнал перестанет мерцать и начнет непрерывно гореть, т.е. установка времени выполнена успешно. При включении кондиционера по умолчанию отображается 12:00, и на дисплее отображается индикатор . Если на дисплее горит индикатор , то это текущее время, если этот индикатор не горит, то это настройка таймера.

LIGHT

кнопка подсветки

- При нажатии этой кнопки включается или выключается подсветка дисплея. При включении данной функции на дисплее загорается индикатор , и включается подсветка. При отключении функции подсветка выключается.

Названия и функции деталей беспроводного дистанционного пульта

Примечание: это дистанционный пульт общего назначения и его можно использовать для кондиционеров воздуха со многими функциями; для некоторых функций, которые эта модель не имеет, нажатие соответствующей кнопки на дистанционном пульте приведет прибор в исходное рабочее состояние.



Дистанционный пульт

X-FAN / X-ВЕНТИЛЯТОР

Кнопка X-FAN

- Нажатие кнопки X-FAN в режиме COOL/ОХЛАЖДЕНИЕ или DRY/ПРОСУШИВАНИЕ приводит к появлению иконки . Комнатный вентилятор продолжит работу в течение 10 минут, чтобы просушить комнатную установку, даже если вы выключили прибор. После энергизации X-FAN по умолчанию выключится. Функции X-FAN нет в режимах AUTO/AVTO, FAN/ВЕНТИЛЯТОР и HEAT/НАГРЕВ.

Примечание для понимания: слово X-FAN заменяет слово BLOW/ОБДУВ.

TURBO/ТУРБО

Кнопка TURBO

- В режимах Cool/Охлаждение и Heat/Нагрев можно нажать эту кнопку, чтобы включить или выключить функцию ТУРБО. После включения появляется соответствующий сигнал. При изменении режима или скорости вентилятора эта функция автоматически отменяется.

Кнопка +

- Для установления и повышения температуры. Нажав эту кнопку, вы можете установить температуру, когда установка включена. Если вы будете долго нажимать и удерживать эту кнопку в течение более 2 секунд, соответствующая температура будет быстро меняться, пока вы не отпустите кнопку и не отправите информацию. Будет высвечиваться °C (°F). В режиме Auto/Авто температура не может быть установлена, однако операции с кнопкой приведут к отправке сигнала. Диапазон значений температуры в °C: 16-30; по шкале Фаренгейта: 61-86.

Кнопка -

- Для установления и понижения температуры. Нажав эту кнопку, вы можете установить температуру, когда установка включена. Если вы будете долго нажимать и удерживать эту кнопку в течение более 2 секунд, соответствующая температура будет быстро меняться, пока вы не отпустите кнопку и не отправите информацию. Будет высвечиваться °C (°F). В режиме Auto/Авто температура не может быть установлена, однако операции с кнопкой приведут к отправке сигнала.

TEMP/ТЕМП

Кнопка TEMP

- При включении по умолчанию задается показ установленной температуры (согласно требованию клиента показать температуру; если такого требования не поступило, на пульт управления не будет показана иконка). Нажмите эту кнопку (при показе ) и будет показана предварительно установленная температура; (при показе ) будет показана комнатная температура для окружающего воздуха;  - текущий статус показа не меняется. Если текущий дисплей показывает комнатную температуру для окружающего воздуха, то, при получении другого сигнала от дистанционного пульта, будет показана заранее заданная температура, а через 5 секунд – температура окружающего воздуха.

Названия и функции деталей беспроводного дистанционного пульта

Примечание: это дистанционный пульт общего назначения и его можно использовать для кондиционеров воздуха со многими функциями; для некоторых функций, которые эта модель не имеет, нажатие соответствующей кнопки на дистанционном пульте приведет прибор в исходное рабочее состояние.

Дистанционный пульт



КНОПКА SWING UP AND DOWN/ ПОДЪЕМ И ОПУСКАНИЕ ВЕНТИЛЯЦИОННОЙ РЕШЕТКИ

- Нажатие этой кнопки приводит к изменению угла колебаний, который меняется по кругу, как показано ниже:



Это универсальный дистанционный пульт. Если с пульта посылаются сигналы о следующих трех типах статуса, то статус колебаний основной установки будет таким:



Когда направляющая решетка начинает колебаться вверх и вниз, то, если выключить SWING, она остановится в текущем положении.



показывающий состояние направляющей решетки, качается вверх и вниз между всеми этими пятью положениями.

TIMER
ON / ВКЛ.
ТАЙМЕР

КНОПКА TIMER ON

- Установка Timer On: Сигнал «ON»/ВКЛ будет мигать на дисплее, сигнал @ будет скрыт, а с помощью цифровой секции вы сможете установить статус таймера. После 5 секунд мигания, нажатие кнопки + или – позволит отрегулировать время в цифровой секции, и при каждом нажатии кнопки время будет меняться на 1 минуту. Держите + или – нажатой; через 2 секунды показания быстро изменятся следующим образом: в течение первых 2,5 секунд будет показано десять цифр на первой цифре минуты; затем первая цифра минуты перестанет меняться; затем будут меняться десятые доли минуты со скоростью раз в 2,5 секунды. Во время 5-секундного мигания индикатора, нажмите кнопку Timer и таким образом таймер будет установлен. Повторное нажатие Timer On приведет к отмене этой функции. До установки таймера, пожалуйста, поставьте Clock/Часы на текущее реальное время.

TIMER OFF/
ВЫКЛ.
ТАЙМЕР

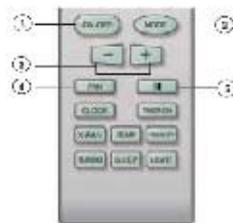
КНОПКА TIMER OFF

- Как только вы нажмете эту клавишу, вы можете начать установку TIMER OFF; будет мигать иконка TIMER OFF. Метод установки тот же, что и для TIMER ON.

Работа беспроводного пульта дистанционного управления

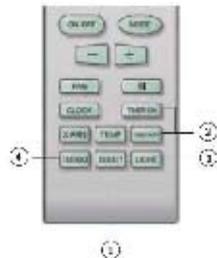
Указания по эксплуатации – основные функции

1. Для запуска кондиционера после включения в сеть нажмите кнопку ON/OFF. (Примечание: при каждом включении кондиционера большая и малая направляющие решетки закрываются).
2. Для выбора необходимого режима работы воспользуйтесь кнопкой MODE.
3. Для установки рабочей температуры используйте кнопку +/-.
(Необязательно устанавливать температуру в режиме AUTO).
4. Для выбора скорости вентилятора нажмите кнопку FAN. После этого можно установить его скорость (AUTO FAN (АВТО ВЕНТИЛЯТОР), LOW (НИЗКАЯ), MID (СРЕДНЯЯ) или HIGH (ВЫСОКАЯ)).
5. Для изменения положения решетки нажмите кнопку 



Указания по эксплуатации – вспомог. функции

1. Для установки режима сна нажмите кнопку SLEEP (РЕЖИМ СНА).
2. Для включения или выключения таймера нажмите кнопку TIMER (ТАЙМЕР), а потом кнопку +/-.
3. Для включения/выключения подсветки дисплея нажмите кнопку LIGHT (ПОДСВЕТКА).
4. Для включения или выключения функции X-FAN нажмите кнопку X-FAN.
5. Для включения или выключения режима TURBO нажмите кнопку TURBO.



Инструкции для специальных функций

★ О функции X-FAN

Данная функция обеспечивает выдувание влаги, скопившейся на испарителе комнатной установки, после его отключения для предотвращения образования нежелательных микроорганизмов в блоке.

1. Включение функции X-FAN: после выключения устройства (нажатием кнопки ON/OFF) вентилятор комнатной установки продолжает работу на низкой скорости в течение приблизительно 10 минут. В течение этого времени можно отключить вентилятор комнатной установки нажатием кнопки X-FAN.
2. Отключение функции X-FAN: после отключения устройства (нажатием кнопки ON/OFF) данная функция отключается.

★ О функции AUTO RUN (АВТОРЕЖИМ)

В этом режиме заданная температура не отображается на дисплее. Кондиционер автоматически определяет комнатную температуру и самостоятельно выбирает режим работы, обеспечивающий наиболее комфортные условия в помещении.

★ О функции TURBO

При включении этой функции устройство устанавливает сверхвысокую скорость работы вентилятора для быстрого охлаждения или нагрева, таким образом, температура окружающей среды приближается к заданной температуре максимально быстро.

Работа беспроводного пульта дистанционного управления

★ О функции LOCK (БЛОКИРОВКА)

Для блокировки/разблокировки клавиатуры одновременно нажмите кнопки «+» и «-». На дисплее заблокированного контроллера отображается иконка . При нажатии какой-либо кнопки в режиме блокировки иконка мерцает три раза. При разблокировке иконка исчезает.

★ Подъем и опускание решетки

1. Нажмите и удерживайте кнопку подъема и опускания решетки (swing up и swing down) не менее 2 с – решетка начнет перемещаться. После этого отпустите кнопку решетка прекратит перемещение и остановится в текущем положении.
2. При включении функции перемещения решетки включается индикатор , при удерживании этой кнопки более 2 с – индикатор  выключится. Если еще раз нажать и удерживать эту кнопку в течение 2 с, подъем решетки будет зависеть от последовательности смены режимов (см. выше).

★ Переключение между градусами Фаренгейта и градусами Цельсия

Для переключения между градусами Фаренгейта и градусами Цельсия одновременно нажмите кнопку MODE и кнопку «>» при выключенном устройстве.

★ Новая функция удаления намерзаний

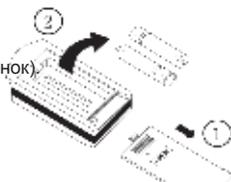
При использовании этой функции удаление намерзаний продолжается вплоть до завершения после выключения кондиционера. При изменении режима работы устройства удаление намерзаний будет завершено.

Включение и выключение функции: при выключенном пульте управления одновременно нажмите кнопку MODE и кнопку X-FAN. Если кондиционер находится в режиме удаления намерзаний, введите на пульте 88, и на дисплее отобразится H1. При переключении в режим нагрева H1 мерцает в течение 5 с, при этом нажмите кнопку +/- . Символы «H1» исчезнут, и на дисплее будет отображаться настройка температуры.

При включении пульта дистанционного управления функция удаления намерзаний выключится.

Замена батареек

1. Слегка надавите на точку, отмеченную , по направлению стрелки и снимите крышку пульта дистанционного управления (см. рисунок).
2. Извлеките старые батарейки (см. рисунок).
3. Вставьте новые батарейки AAA 1.5 В, соблюдая полярность (см. рисунок).
4. Установите крышку пульта (см. рисунок).



★ ПРИМЕЧАНИЕ:

- При замене батареек не используйте старые или разные батарейки – это может привести к неисправностям пульта дистанц. управления.
- При длительном неиспользовании пульта извлеките из него батарейки с целью предотвращения повреждения пульта вытекшей жидкостью.
- Эксплуатация пульта должна осуществляться в зоне покрытия сигналов.
- Пульт необходимо размещать на расстоянии 1 м от теле- или аудиоаппаратуры.
- При неполадках в работе пульта дистанционного управления извлеките батарейки из пульта и через 30 секунд вставьте их обратно. Если неполадки остались, замените батарейки.



Подсветка индикаторов дисплея комнатной установки

Это специальная опциональная кнопка для пользователей, которым непривычен свет во время сна.

- Включение подсветки индикатора дисплея: При нажатии кнопки на дисплее загорается индикатор 
При получении кондиционером этого сигнала включается подсветка дисплея.
- Выключение подсветки индикатора дисплея: При нажатии кнопки с дисплея исчезнет индикатор 
При получении кондиционером этого сигнала подсветка дисплея выключится.

Ручное отключение/включение устройства

Если пульт дистанционного управления утерян или сломан, используйте кнопку ручного отключения. В этом случае кондиционер переходит в режим АВТО, но температура и вентилятор не изменяются.

Ручной выключатель находится на коробке дисплея.

- Включение устройства: нажмите выключатель при выключенном устройстве. Кондиционер включится в режиме Auto. Микрокомпьютер осуществит настройку температуры помещения (охлаждение, нагрев, вентилятор) для обеспечения комфортных условий.
- Выключение устройства: нажмите выключатель при включенном устройстве. Кондиционер остановится.

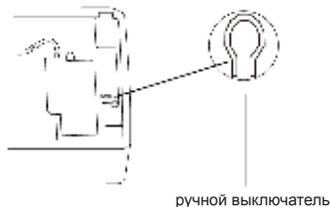


Рис. 3



- Во избежание поражения электрическим током перед очисткой кондиционера выключите питание и отключите кондиционер от сети.
- Также во избежание поражения электрическим током запрещается при очистке кондиционера распылять воду на комнатную и внешнюю установки.
- Летучие жидкости (растворитель или бензин) могут повредить кондиционер. Поэтому для протирки используйте мягкую сухую ткань или ткань, слегка смоченную водой или чистящим средством.

Очистка передней панели

Для очистки передней панели погрузите тряпочку в воду температурой не выше 45°C, после чего дайте ей подсохнуть и протрите загрязненную деталь.

Внимание: не погружайте переднюю панель в воду, поскольку в панели находятся детали микрокомпьютера и элементы электрических схем.

Очистка воздушного фильтра (рек. каждые 3 месяца)

ВНИМАНИЕ: при нахождении кондиционера в пыльном помещении необходимо производить очистку воздушного фильтра чаще. Сняв фильтр, не трогайте радиатор комнатной установки, чтобы не повредить пальцы.

① Снятие фильтра

Открыв крышку передней панели, потяните фильтр вниз, чтобы извлечь его из кондиционера, см. Рис.4 (а, b).

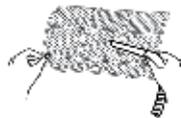


Рис. 4

② Очистка воздушного фильтра

Для удаления пыли, прилипшей к фильтру, можно воспользоваться пылесосом или промыть его в теплой воде с нейтральным моющим средством (температурой менее 45°C) с последующей сушкой в тени.

ВНИМАНИЕ: не используйте воду с температурой выше 45°C для очистки, поскольку это может вызвать деформацию или потерю цвета кондиционера. Не пытайтесь сушить фильтр пламенем – это может вызвать пожар или деформацию фильтра.



③ Установка фильтра

Вставьте фильтр по направлению стрелки. Закройте крышку и защелкните ее.



Проверьте до использования

- ① Убедитесь, что выходной и впускные клапаны не заблокированы.
- ② Проверьте, правильно ли подсоединена «земля».
- ③ Проверьте, поменяли ли вы батареи кондиционера воздуха.
- ④ Проверьте, не повреждена ли монтажная поверхность внешней установки. При повреждении вызовите дилера.



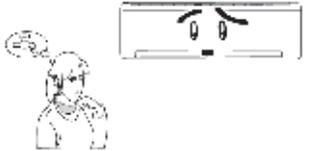
Техн. обслуживание после использования

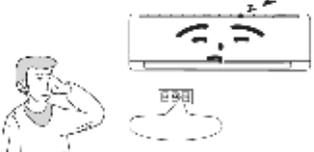
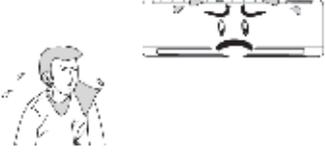
- ① Выключите главный переключатель питания.
- ② Очистите кабель и корпуса комнатной и внешней установок.
- ③ Очистите от пыли и препятствий внешнюю установку.
- ④ Покрасьте заржавевшее место на внешней установке, чтобы ржавчина не распространялась.
- ⑤ Поставьте специальный щит, укрывающий внешнюю установку от дождевой воды, иначе пыль попадет в установку или возникнет ржавчина.



Внимание

Не пытайтесь ремонтировать кондиционер самостоятельно – это может привести к поражению электрическим током или пожару. Для экономии времени и денежных средств перед выполнением ремонта проверьте следующее:

Явление	Метод устранения
<p>При запуске кондиционер включается не сразу.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ● После остановки кондиционер не включается в течение приблизительно 3 минут во избежание неисправностей.
<p>После запуска кондиционера из выходного отверстия исходит нехарактерный запах.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ● Сам по себе кондиционер не пахнет. Наличие запаха от кондиционера обусловлено запахом, скопившимся в окружающем воздухе. ● Метод устранения: очистите фильтр. Если запах сохранился, то необходимо прочистить кондиционер (обратитесь в авторизованный центр обслуживания).
<p>При работе кондиционера слышен звук текущей воды.</p>  <p>В режиме COOL (ОХЛАЖДЕНИЕ) из воздуховыпускного отверстия выходят туманообразные испарения.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ● Может возникать при включении или выключении кондиционера или компрессора. Иногда звучит как журчание. Звук обусловлен движением хладагента. Это не неисправность. ● Происходит при высокой температуре и влажности внутри помещения вследствие быстрого остывания воздуха помещения. Через несколько минут температура и влажность в помещении понизятся, и туман исчезнет.
<p>При запуске или остановке устройства слышен скрип.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ● Вызван деформацией пластика при изменении температуры.

Явление	Метод устранения
<p>Кондиционер не работает.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Отключено питание? • Вилка плохо вставлена в розетку? • Сработало защитное устройство цепи? • Напряжение выше или ниже заданного значения? (проверяется специалистами) • Правильно ли использована функция TIMER?
<p>Неэффективное охлаждение (нагрев).</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • На дисплее отображается заданная температура? • Отверстия забора и выпуска воздуха свободны? • Фильтр загрязнен? • Окна и двери закрыты? • Вентилятор работает на низкой скорости? • В помещении находятся источники тепла?
<p>Беспроводное дистанционное управление не работает.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Работа устройства нарушена по каким-либо причинам. Необходимо извлечь вилку из сети и повторно вставить ее. • Пульт дистанционного управления находится в зоне покрытия? Нет ли препятствий? Проверьте напряжение и заряд пульта, при необходимости замените батарейки. • Проверьте целостность пульта.
<p>Протечки воды в комнатной установке.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Высокая влажность воздуха. • Избыточное количество конденсата. • Проблемы с герметичностью сточной трубы.
<p>Протечки воды во внешней установке.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • При работе устройства в режиме COOL (ОХЛАЖДЕНИЕ) конденсат поступает в трубу вследствие охлаждения воды. • При работе устройства в режиме авт. удаления намерзаний лед оттаивает и образовавшаяся жидкость вытекает. • При работе устройства в режиме HEAT (НАГРЕВ) вода, оставшаяся в теплообменной камере, стекает.
<p>Шум в комнатной установке.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Звук обусловлен включением/выключением реле вентилятора или компрессора. • Звук появляется в начале или в конце удаления намерзаний и вызван оттоком хладагента в обратном направлении.

Явление	Метод устранения
Из комнатной установки не поступает воздух.	<ul style="list-style-type: none"> • В режиме HEAT (НАГРЕВ) при низкой температуре внутренней теплообменной камеры поступление воздуха прекращается для предотвращения подачи холодного воздуха (в течение 2 минут). • В режиме HEAT (НАГРЕВ) при низкой температуре наружного воздуха или высокой влажности в теплообменной камере внешней установки могут образовываться намерзания. При этом начинается автоматическое удаление намерзаний, и комнатная установка перестает подавать воздух в течение 3-12 минут. • В режиме осушения воздуха вентиля-тор комнатной установки иногда останавливается, не позволяя конденсату испаряться и не допуская подъема температуры.
Влага на воздуховыпускном отверстии.	При длительной работе кондиционера в условиях высокой влажности на воздуховыпускном отверстии конденсируется и стекает влага.



Немедленно остановите кондиционер, отключите его от сети и обратитесь к дилеру в следующих ситуациях.

При работе кондиционера слышен резкий звук.
 При работе кондиционера исходит сильный неприятный запах.
 Протечки воды в комнатной установке.
 Часто срабатывает воздушный переключатель или защитное устройство.
 Попадание воды или других посторонних предметов в блоки.
 Ненормальный перегрев шнура питания или сетевой вилки.

▶ Остановите кондиционер и отключите его от сети.



Важное замечание

1. Работы по монтажу кондиционера должны выполняться квалифицированным персоналом в соответствии с местными правилами и требованиями настоящего руководства.
2. До монтажа кондиционера обратитесь в местный авторизованный центр обслуживания. Если монтаж выполняется не авторизованным центром обслуживания, возможны неполадки в работе устройства.
3. При переносе устройства в другое место обратитесь в местный авторизованный центр обслуживания.

Основные треб. к располож. кондиционера при монтаже

При размещении кондиционера в указанных ниже местах при работе устройства могут возникнуть неполадки. Если размещение в этих местах неизбежно, обратитесь в сервисный центр.

- Вблизи мощных источников тепла, в местах с выделением паров, воспламеняющихся газов и летучих веществ.
- При наличии волн высокой частоты, вызванных работой медицинского или радиооборудования, сварочными работами.
- Места с высокой соленостью, например, у морского побережья.
- Места с содержанием машинного масла в воздухе.
- Места с выделением серного газа, например, вблизи горячих источников.
- Другие специфические места.

Выбор места размещения комнатной установки

1. Вблизи отверстий забора и выхода воздуха не должно быть препятствий. Убедитесь, что воздух, выходящий из кондиционера, распространяется по всему помещению.
2. При выборе места необходимо предусмотреть свободный сток конденсата, а также простое соединение с внешней установкой.
3. Комнатная установка должна быть размещена вдали от доступа детей.
4. Место размещения кондиционера должно быть достаточно прочным, чтобы выдерживать полный вес и вибрацию устройства, и не должно способствовать повышению уровня шума.
5. Необходимо предусмотреть достаточное пространство для обслуживания устройства. Кондиционер должен находиться на высоте не менее 250 см от пола.
6. Устройство должно находиться на расстоянии не менее 1 м от телевизора или других электрических приборов.
7. Установите кондиционер таким образом, чтобы можно было легко извлечь фильтр.
8. Установка комнатной установки должна соответствовать требованиям монтажной схемы.
9. Не используйте устройство в непосредственной близости от ванных и душевых комнат или плавательных бассейнов.

Выбор места размещения внешней установки

1. Шум работающего блока и поток выходящего воздуха не должны мешать соседям, животным или растениям.
2. В месте размещения внешней установки должна быть достаточная вентиляция.
3. Внешняя установка должна располагаться так, чтобы вблизи отверстий забора и выпуска воздуха не было препятствий.
4. Поверхность, к которой крепится внешняя установка, должна выдерживать полный вес устройства и вибрацию блока. При этом монтаж блока должен быть безопасным.
5. Место монтажа должно быть сухим, скрытым от прямых солнечных лучей и сильного ветра.
6. Установка внешней установки должна соответствовать требованиям монтажной схемы. При этом обслуживание и ремонт устройства не должны быть затруднены.
7. Разность уровней расположения соединительных трубок не должна превышать 5 м, длина соединительных трубок не должна превышать 10 м.
8. Внешняя установка должна быть размещена вдали от доступа детей.
9. Установленный блок не должен загрождать проходы и портить архитектурный вид города.

Требования безопасности к электроприборам

1. Должен использоваться источник питания с номинальным напряжением и только с цепью переменного тока. Кабель должен подходить по диаметру.
2. Не тяните за кабель питания с силой.
3. Он должен быть надежно заземлен и присоединен к специальному заземляющему устройству. Работы по установке должны проводить специалист. Переключатель воздуха должен иметь функции выключения магнитной катушки и выключения тепла, чтобы предотвратить короткое замыкание и перегрузку.
4. Минимальное расстояние от установки до возгораемой поверхности составляет 1,5м.
5. Прибор должен быть установлен в соответствии с национальными законами о проводке.
6. Мероморфный переключатель с разделением контактов по меньшей мере 3 мм на всех полюсах должен быть присоединен к фиксированной проводке. Для моделей с электрической вилкой: убедитесь, что после инсталляции вы сможете дотянуться до вилки.

Примечание:

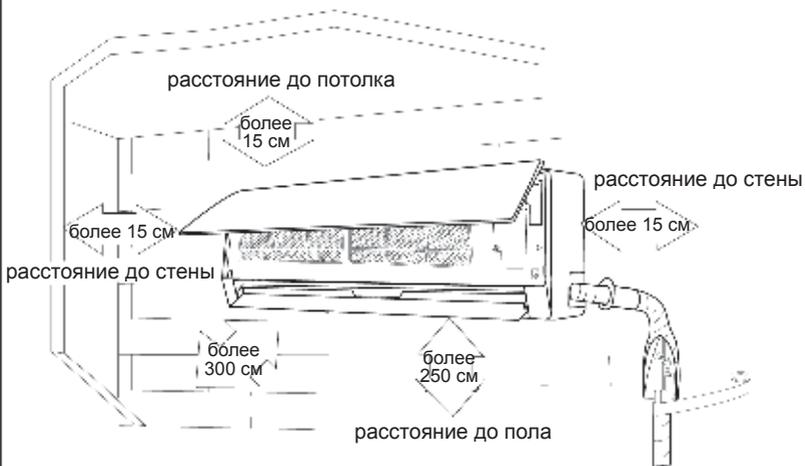
- Убедитесь, что провод под напряжением или нулевая фаза, а также провод заземления находятся в розетке и соединены правильно и надежно во избежание короткого замыкания цепи.
- Неправильное соединение может привести к пожару.
- GWC21(09+12)MB-K3NNA4A должен быть соединен только с питанием и иметь соответствующий импеданс системы не более чем $Z_{max} = 0,23 + j0,14$ Ом. До соединения продукта с общественной электросетью, проконсультируйтесь с вашим местным органом управления электросетями, чтобы убедиться, что общественная электросеть соответствует требованию EN61000-3-11.

Требования к заземлению

1. Кондиционер воздуха является электроприбором I типа, поэтому обеспечьте надежное заземление.
2. Желто-зеленый двухцветный провод кондиционера воздуха – это земля. Он не может использоваться в других целях. Его нельзя обрезать и трогать отверткой – возможен электрический шок.
3. Сопротивление земли должно соответствовать Национальному критерию.
4. Питание у пользователя должно обеспечивать надежный терминал заземления. Не соединяйте заземляющий провод с:
 - (1) трубой подачи водопроводной воды;
 - (2) газовой трубой;
 - (3) трубой для отходов;
 - (4) другими местами, которые профессиональный персонал считает ненадежными.
5. Включающая переключатель воздуха с подходящей емкостью, следуйте таблице ниже. В переключателе воздуха должна быть муфта для магнита и муфта для нагревателя, чтобы защитить его от короткого замыкания и перегрузки. (Просим вас не ограничиваться только плавким предохранителем для защиты цепи.)

◆ Диаграмма измерений установки

Диаграмма измерений установки



Размеры для правильного монтажа кондиционера, в т.ч. минимально допустимые расстояния до соседних конструкций.

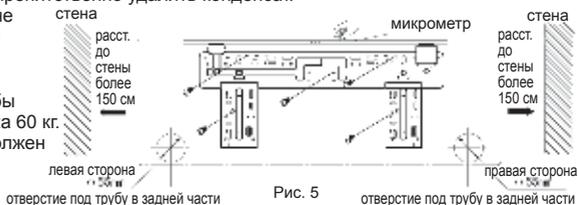
ПРИМЕЧАНИЕ: при монтаже сдвоенного раздельного кондиционера одну из комнатных установок необходимо взять в качестве примера. Вторая установка устанавливается аналогично первой.



Монтаж комнатной установки

Монтаж задней панели

1. Задняя панель устанавливается горизонтально. В конструкции комнатной установки присутствует поддон для воды, и для обеспечения двухстороннего слива воды выходное отверстие поддона при монтаже должно быть расположено с небольшим наклоном вниз. То есть если принять выходное отверстие поддона за центр круга, то угол между испарителем и горизонтальным уровнем должен быть не менее 0, что позволяет беспрепятственно удалять конденсат.
2. Закрепить заднюю панель на стене с помощью винтов (места установки укрыты пластиком).
3. Убедитесь, что задняя панель закреплена достаточно прочно, чтобы выдерживать вес взрослого человека 60 кг. Кроме того, воспринимаемый вес должен быть равномерно распределен на каждый винт.



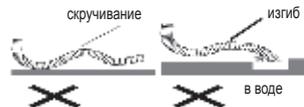
Отверстие под трубу

1. Сделайте в стене отверстие (Ø55) под трубу с небольшим уклоном вниз к наружной стороне.
2. Вставьте в отверстие втулку под установку трубы, чтобы не повредить трубу и проводку при прохождении через стену.



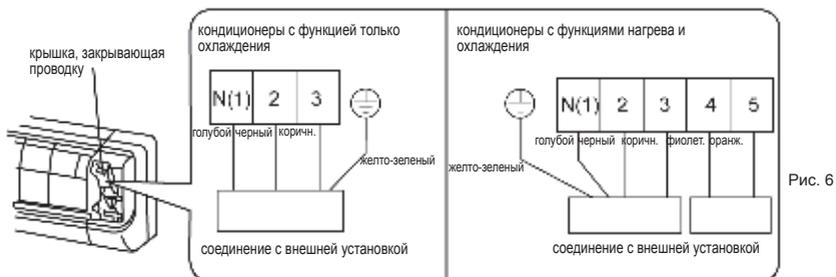
Монтаж сточных труб

1. Для свободного стока сточный шланг должен быть расположен с уклоном вниз.
2. Не скручивайте и не изгибайте сточный шланг и не опускайте его конец в воду.
3. При большой длине сточного шланга, идущего в помещении, необходимо обернуть его изоляционным материалом.



Монтаж проводки между внешн. и комн. установками

1. Откройте переднюю панель.
2. Снимите крышку, под которой находится проводка (рис.6).
3. Уложите шнур питания и контрольный сигнальный провод (для кондиционеров с функциями охлаждения и нагрева) от задней части комнатной установки и протяните их к передней части через кабельное отверстие.
4. Подключите соединительный шнур к клеммной коробке и закрепите его.
5. Установите крышку на место.
6. Установите переднюю панель на место.



ПРИМЕЧАНИЕ:

При присоединении электрических проводов, если длины провода не хватает, просим вас проконсультироваться с уполномоченной мастерской сервиса и купить эксклюзивный электрический шнур достаточной длины. Стык проводов не допустим.

- Электропровода должны быть соединены правильно; неверное соединение может привести к сбою работы деталей.
- Закрепите конец винтом, чтобы соединение не было слабым.
- После закрепления винтом, слегка потяните за провод, чтобы убедиться в прочности соединения.
- Если заземляющий провод прикреплен неправильно, это может вызвать электрошок.
- Крышка должна быть зафиксирована, соединительный провод затянут; если установка проведена некорректно, то пыль или влага могут попасть вовнутрь или клемма может быть повреждена внешней силой. Это приведет к пожару или электрошоку.

Монтаж комнатной установки

- Трубки могут быть выведены справа, справа сзади, слева и слева сзади.

1. При ориентации труб и проводов с левой или правой стороны комнатной установки, при необходимости отрежьте концы от шасси (см. Рис. 7).

(1) отрежьте концы 1 при направлении только проводов;
(2) отрежьте концы 1 и 2 при направлении и проводов, и труб.

2. Выньте трубы из корпуса, оберните электропровод труб и трубку для воды лентой и протяните их через отверстие для труб (как показано на Рис. 8).

3. Повесьте с помощью монтажных отверстий комнатную установку за верхние концы задней панели и проверьте прочность крепления (см. Рис. 9).

4. Высота места инсталляции должна быть не менее 2,5 м от пола.



Рис. 7



Рис. 8

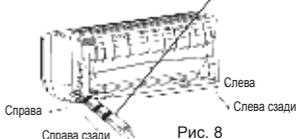


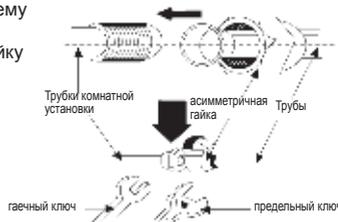
Рис. 9

Монтаж соединительных труб

1. Выровняйте центр трубки по отношению к соответствующему клапану.

2. Завинтите накидным гаечным ключом и затем затяните гайку гаечным ключом и предельным ключом, следуя таблице:

Диаметр шестигранной гайки	момент закрепления (Н * м)
Φ6	15~20
Φ 9.52	31~35
Φ 12	50~55
Φ 16	60~65
Φ 19	70~75



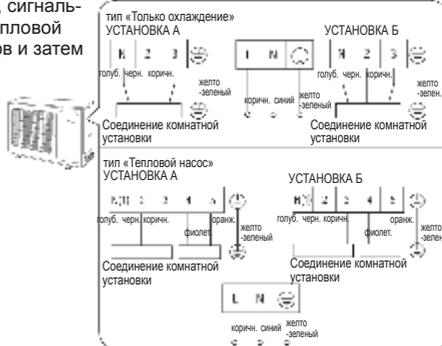
ПРИМЕЧАНИЕ: Вначале соедините соединительную трубку с комнатной установкой, затем – с внешней установкой; обратите внимание на изгибание труб, не повредите соединительную трубку; соединительная гайка не должна быть зафиксирована жестко, иначе возникнет течь.

Электропровода

1. Отсоедините переднюю боковую панель внешней установки (винты – 4 шт.)
2. Снимите клемму провода. Присоедините и зафиксируйте соединительный шнур питания, сигнальный контрольный кабель (только для типа «тепловой насос»), шнур питания к концу блока линий. Провода должны подходить к проводам комнатной установки.
3. Зафиксируйте соединительный шнур питания, сигнальный контрольный кабель (только для типа «тепловой насос»), шнур питания клеммами для проводов и затем присоедините соответствующий коннектор.
4. Проверьте, чтобы провода были хорошо зафиксированы.
5. Установите переднюю боковую панель.



электрическая плата
пучок проводов



ПРИМЕЧАНИЕ:

- Неправильное соединение проводов может вызвать сбой работы деталей.
- После фиксации кабеля, убедитесь, что есть свободное пространство между соединением и соединением и что подводящий провод зафиксирован.
- Используйте пучок проводов, чтобы соединить кабель питания с электрической платой, во избежание его взаимодействия с трубами.

Очистка воздуха и тест на течь

1. Соедините загрузочный шланг гребенки с питающим концом клапана низкого давления (клапаны высокого и низкого давления должны быть плотно закрыты).
2. Соедините соединение загрузочного шланга с вакуумным насосом.
3. Полностью откройте рукоятку гребенки Lo.
4. Откройте вакуумный насос для сброса вакуума. Сначала слегка ослабьте гайку с двухходовой нарезкой у клапана низкого давления, чтобы проверить наличие потока воздуха извне вовнутрь. (Если шум вакуумного насоса изменился, то показания датчика будут нулевыми.) Затем затяните гайку.
5. Продолжайте сбрасывать вакуум в течение более 15 минут и проверьте, что показания датчика составляют -1,0 x 10⁵ па (-760 мм рт. ст.).
6. Полностью откройте клапаны высокого/низкого давления.
7. Выньте загрузочный шланг из питающего конца клапана низкого давления.
8. Затяните манжету клапана низкого давления (как показано на Рис. 10).

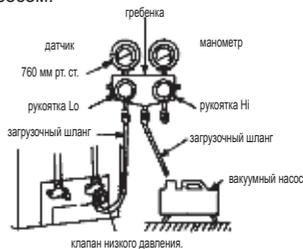
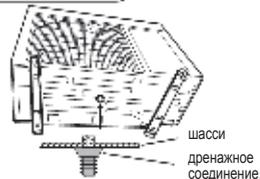


Рис. 10

Конденсатный дренаж внешней установки (не для типа «Только охлаждение»)

Конденсат и талая вода, образуемая во время нагрева во внешней установке, может быть правильно удалена с помощью дренажной трубы.

Метод установки: установите дренажное соединение в отверстие диаметром 25 после инсталляции шасси, затем соедините дренажную трубку с патрубком, чтобы конденсат и талая вода могли быть правильно удалены.



Что проверить после установки

Проверяемые условия	Возможные последствия
Надежно ли закреплен кондиционер?	Кондиционер может упасть, вибрировать или производить шум.
Выполнен ли тест на герметичность охлаждающего контура?	Недостаточная охлаждающая (нагревающая) способность.
Достаточна ли тепловая изоляция?	Конденсатообразование или скопление воды.
Обеспечен ли сток воды?	Конденсатообразование или скопление воды.
Соответствует величина напряжения значению, указанному на отличительной табличке?	Неисправности электрических узлов или повреждения деталей.
Монтаж электропроводки и труб выполнен правильно и надежно?	Неисправности электрических узлов или повреждения деталей.
Надежно ли заземлен кондиционер?	Утечки тока.
Есть ли шнур питания?	Неисправности электрических узлов или повреждения деталей.
Свободны ли воздухозаборные и воздуховыпускные отверстия?	Недостаточное охлаждение (нагрев).
Указаны ли длина соединительных труб и охлаждающая способность?	Охлаждающая способность будет неточной.

Испытания

1. До проведения испытаний:

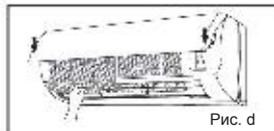
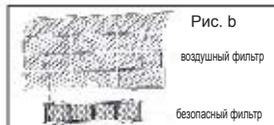
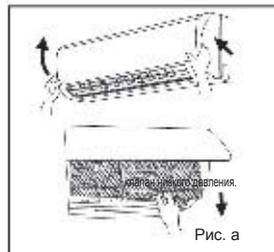
- (1) Не включайте питание до полного завершения монтажа.
- (2) Электропроводка должна быть правильно и надежно смонтирована.
- (3) Отсекающие клапаны соединительных труб должны быть открыты.
- (4) Все посторонние предметы должны быть удалены из кондиционера.

2. Процедура испытаний

- (1) Включите питание; для запуска кондиционера нажмите на пульте дистанционного управления кнопку «ON/OFF».
- (2) Нажимая кнопку MODE, проверьте работу устройства в режимах COOL (ОХЛАЖДЕНИЕ), HEAT (НАГРЕВ) и FAN (ВЕНТИЛЯТОР).

Инструкции по монтажу

1. Взявшись руками за обе стороны передней панели, поднимите панель на нужный угол по направлению стрелки. Извлеките фильтр. (см. Рис.а)
2. Установите безопасный фильтр в воздушный фильтр (см. Рис.б). Если воздушный фильтр не устанавливается, установите безопасный фильтр на передний кожух (Рис.с).
3. Установите воздушный фильтр по направлению стрелки на Рис.д, и закройте переднюю панель.



Очистка и обслуживание

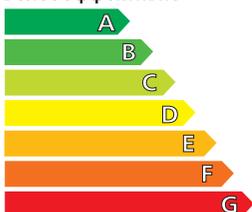
Перед очисткой извлеките безопасный фильтр и установите его обратно после очистки в соответствии с инструкциями по монтажу. Обратите внимание, что фильтр с серебряными ионами нельзя чистить водой, а фильтры с активным углеродом, фотокатализатором, низкотемпературным преобразователем-катализатором, устранителем формальдегида, катехинами и веществами для удаления паразитов нельзя чистить щеткой или другими твердыми средствами. Сушка фильтров осуществляется на воздухе, протирка не допускается.

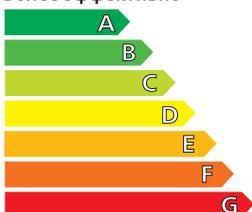
Срок службы

При нормальных условиях безопасный фильтр имеет срок службы один год. Фильтр с серебряными ионами становится непригодным, когда его поверхность чернеет (зеленеет).

- Настоящие указания являются дополнительной справочной информацией для кондиционеров, оснащенных безопасным фильтром. В случае если рисунки, содержащиеся в настоящем документе, отличаются от реальных изделий, то за основу берутся параметры реальных изделий. Количество безопасных фильтров - по фактической поставке.

ДААННЫЕ ПО ЭНЕРГОЭФФЕКТИВНОСТИ

Энергопоказатели		Кондиционер
Производитель Внутренний блок		 RK-M09SEG
Более эффективно 		
Менее эффективно		
Ежегодное потребление электро- энергии (кВт) в режиме охлаждения <small>(фактическое потребление зависит от режимов использования устройства и климатических условий)</small>	1400	
Выходная мощность в режиме охлаждения (кВт)	2.8	
Коэффициент энергетической эффективности <small>Полная нагрузка (чем выше, тем лучше)</small>	3.01	
Тип	Только охлаждение — Охлаждение + Нагревание — ← Воздушное охлаждение — ← Водяное охлаждение —	
Выходная мощность в режиме нагревания (кВт)	3	
Тепловая эффективность А: высокая Г: низкая	A B C D E F G	
Уровень шума (дБ(А) в пересчете на 1 кВт)	33	
Дополнительная информация содержится в технической документации.		
<small>Кондиционер Этикетка- Энергопоказатели - Директивы 2002/31/Ес</small>		

Энергопоказатели		Кондиционер
Производитель Внутренний блок		 RK-M12SEG
Более эффективно 		
Менее эффективно		
Ежегодное потребление электро- энергии (кВт) в режиме охлаждения <small>(фактическое потребление зависит от режимов использования устройства и климатических условий)</small>	1750	
Выходная мощность в режиме охлаждения (кВт)	3.5	
Коэффициент энергетической эффективности <small>Полная нагрузка (чем выше, тем лучше)</small>	3.01	
Тип	Только охлаждение — Охлаждение + Нагревание — ← Воздушное охлаждение — ← Водяное охлаждение —	
Выходная мощность в режиме нагревания (кВт)	3.6	
Тепловая эффективность А: высокая Г: низкая	A B C D E F G	
Уровень шума (дБ(А) в пересчете на 1 кВт)	34	
Дополнительная информация содержится в технической документации.		
<small>Кондиционер Этикетка- Энергопоказатели - Директивы 2002/31/Ес</small>		

"Информация о классе энергетической эффективности оборудования
 представлена на этикетке товара"

ДААННЫЕ ПО ЭНЕРГОЭФФЕКТИВНОСТИ

Энергопоказатели		Кондиционер
Производитель Внешний блок		DANTEX RK-2M18SEGE
Более эффективно 		B
Менее эффективно Ежегодное потребление электроэнергии (кВт) в режиме охлаждения (фактическое потребление зависит от режимов использования устройств и климатических условий)		2800
Выходная мощность в режиме охлаждения (кВт)		5.6
Коэффициент энергетической эффективности (Полная нагрузка (чем выше, тем лучше))		3.01
Тип	Только охлаждение —	
	Охлаждение + Нагревание —	←
	Воздушное охлаждение —	←
	Водяное охлаждение —	
Выходная мощность в режиме нагревания (кВт)		6
Тепловая эффективность А: высокая Б: низкая		A B C D E F G
Уровень шума (дБ(А) в пересчете на 1 кВт)		60
Дополнительная информация содержится в технической документации. Кондиционер Этикетка - Энергопоказатели - Директивы 2002/31/Ес		

Энергопоказатели		Кондиционер
Производитель Внешний блок		DANTEX RK-2M21SEGE
Более эффективно 		B
Менее эффективно Ежегодное потребление электроэнергии (кВт) в режиме охлаждения (фактическое потребление зависит от режимов использования устройств и климатических условий)		3150
Выходная мощность в режиме охлаждения (кВт)		6.3
Коэффициент энергетической эффективности (Полная нагрузка (чем выше, тем лучше))		3.01
Тип	Только охлаждение —	
	Охлаждение + Нагревание —	←
	Воздушное охлаждение —	←
	Водяное охлаждение —	
Выходная мощность в режиме нагревания (кВт)		6.8
Тепловая эффективность А: высокая Б: низкая		A B C D E F G
Уровень шума (дБ(А) в пересчете на 1 кВт)		60
Дополнительная информация содержится в технической документации. Кондиционер Этикетка - Энергопоказатели - Директивы 2002/31/Ес		

"Информация о классе энергетической эффективности оборудования представлена на этикетке товара"

ДААННЫЕ ПО ЭНЕРГОЭФФЕКТИВНОСТИ

<p>Кондиционер</p> <p>Энергопоказатели</p> <p>Производитель Внешний блок</p>		<p>DANTEX</p> <p>RK-2M24SEGE</p>
<p>Более эффективно</p> <p>Менее эффективно</p>		
<p>Ежегодное потребление электроэнергии (кВт) в режиме охлаждения (фактическое потребление зависит от режимов использования устройства и климатических условий)</p>		3500
<p>Выходная мощность в режиме охлаждения (кВт)</p>		7
<p>Коэффициент энергетической эффективности <i>Полная нагрузка (чем выше, тем лучше)</i></p>		3.01
<p>Тип</p> <p>Только охлаждение —</p> <p>Охлаждение + Нагревание — ←</p> <p>Воздушное охлаждение — ←</p> <p>Водяное охлаждение —</p>		
<p>Выходная мощность в режиме нагревания (кВт)</p>		7.2
<p>Тепловая эффективность A: высокая G: низкая</p>		A B C D E F G
<p>Уровень шума (дБ(A) в пересчете на 1 кВт)</p>		60
<p>Дополнительная информация содержится в технической документации.</p> <p>Кондиционер Этикетка - Энергопоказатели - Директивы 2002/31/Ес</p>		

"Информация о классе энергетической эффективности оборудования представлена на этикетке товара"